Manual de instrucciones

DigiTech by HARMAN

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del fabricante: DigiTech®
Dirección del fabricante: 8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, U.S.A.

Declara que el producto:

Nombre del producto: Le Lyra
Opciones del producto: todas (requiere adaptador de corriente de clase II que cumpla con los requisitos de EN60065, EN60742, o equivalente).

Cumple con las siguientes especificaciones:

Seguridad IEC 60065 -01+Amd 1
EMC EN 55022:2006
EN 55024:1998
FCC Sección 15

Información complementaria:

El producto citado anteriormente cumple con los requisitos de:
Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/EC
Directiva EMC 2004/108/EC
Directiva RoHS 2002/95/EC
Directiva WEEE 2002/96/EC

Con respecto a la Directiva 2005/32/EC y a la regulación EC 1275/2008 de 17 Diciembre de 2008, este producto ha sido diseñado, producido y clasificado como equipo de audio profesional y por lo tanto no está sujeto a dicha Directiva.

Con respecto a la Directiva 2005/32/EC y a la regulación EC 278/2009 de 6 Abril de 2009, esta regulación es aplicable a fuentes de alimentación externas de clase A (una única salida). La fuente de alimentación externa que utiliza esta unidad es multisalida y por lo tanto no está sujeta a esta Directiva.

Roger Johnsen
Director técnico
Procesado de señal
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA
Fecha: 20 de diciembre de 2010

Contacto en Europa: Su distribuidor o servicio técnico DigiTech o

Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah
84070 USA
Teléfono: (801) 566-8800
Fax: (801) 568-7583

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Este aparato cumple con la sección 15 de las reglas FCC y con las especificaciones de producto indicadas en la **Declaración de Conformidad**. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- este aparato no puede producir interferencias molestas, y
- este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado.

Evite usar este aparato dentro de campos electromagnéticos potentes.

- use solo cables de interconexión con blindaje.

A la hora de deshacerse de este aparato, no lo elimine junto con la basura orgánica. Existe un procedimiento de eliminación de aparatos electrónicos usados que cumple con la legislación actual sobre tratamiento, recuperación y reciclaje de elementos electrónicos.

Todos los usuarios no profesionales y que sean ciudadanos de uno de los 25 países miembros de la EU, Suiza y Noruega, pueden devolver sus aparatos electrónicos usados, sin coste alguno, al comercio en el que fueron adquiridos (si adquiere allí otro aparato similar) o en determinados puntos limpios designados

En el caso de cualquier otro país distinto a los anteriores, póngase en contacto con las autoridades locales para que le informen del método adecuado para deshacerse de este aparato. El hacer lo anterior le asegurará que este aparato sea eliminado siguiendo las normas actuales de tratamiento, recuperación y reciclaje de materiales, evitando los posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud.

NOTA: La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso. Parte de la información contenida en este manual puede llegar a ser incorrecta debido a modificaciones no documentadas en el producto o en su sistema operativo realizadas con posterioridad a la finalización de este manual. La información contenida en esta versión del manual de instrucciones sustituye a la de cualquier versión anterior.

Atención

Por su propia seguridad, lea lo siguiente:

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias y avisos.
4. No utilice este aparato cerca del agua.
5. Limpie este aparato solo con un trapo suave y seco.
6. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
7. No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
8. Coloque el cable de alimentación de forma que no quede aplastado ni retorcido, especialmente en los enchufes, conectores y en el punto en el que salen del aparato.
9. Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas o cuando no lo vaya a usar durante mucho tiempo.
10. Dentro de este aparato no hay ninguna pieza susceptible de ser reparada por el usuario. Consulte cualquier avería con el servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser reparado cuando haya resultado dañado de cualquier forma, como por ejemplo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si se ha derramado un líquido o se ha introducido un objeto dentro del aparato, si ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si ha caído al suelo.
11. **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad.
12. Consulte las etiquetas y carteles de esta unidad, incluyendo las de su tapa o carcasa inferior, así como cualquier otra marca o información.

Garantía

En **DigiTech**® estamos orgullosos de todos nuestros productos, y por ese motivo dotamos a cada uno de ellos de la siguiente garantía:

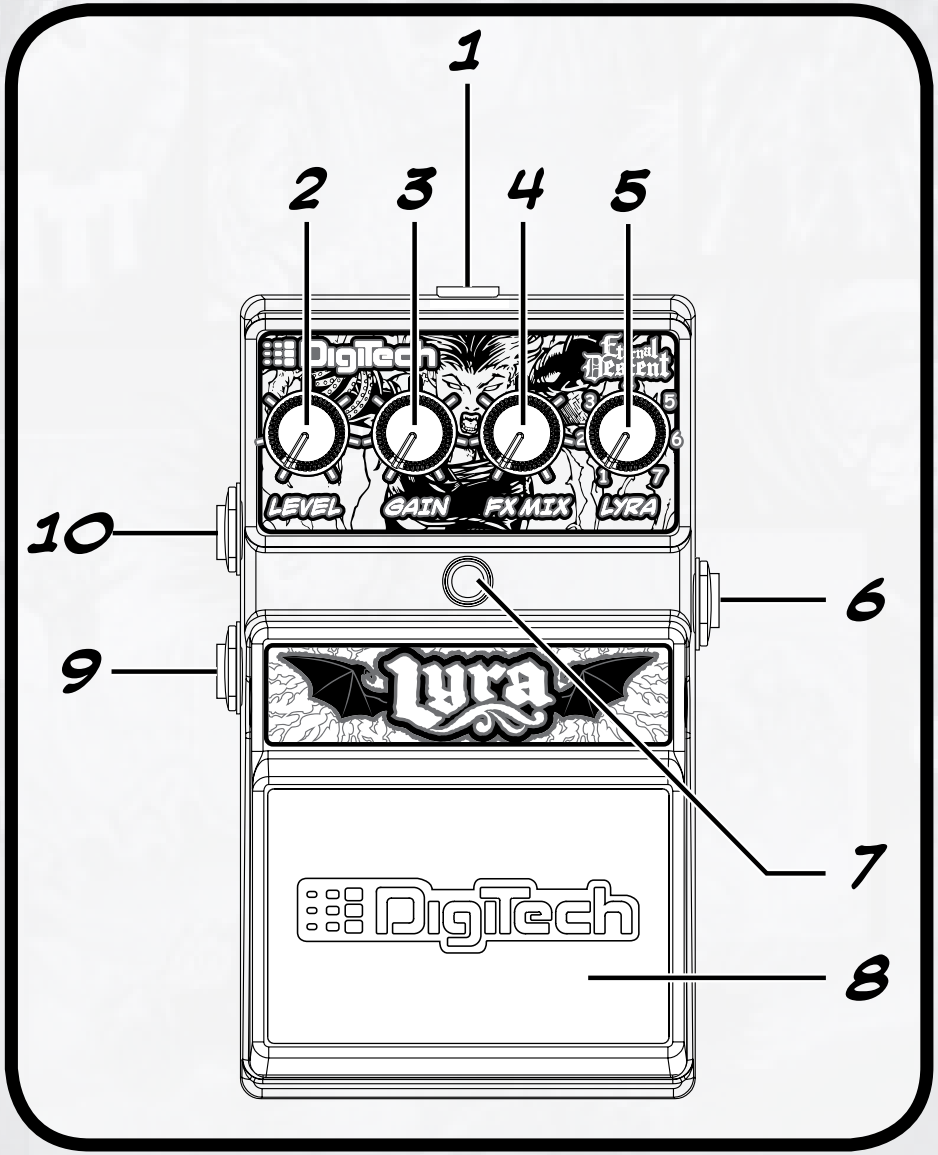
1. Para validar esta garantía, regístrese online en www.digitech.com en los diez días posteriores a la compra.
2. Digitech garantiza que este producto, siempre y cuando sea usado dentro del territorio de los Estados Unidos, está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso y mantenimiento.
3. La responsabilidad de Digitech por esta garantía queda limitada a la reparación o sustitución de las piezas defectuosas que den muestras de avería, suponiendo que el aparato sea devuelto a Digitech con una AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN, en cuyo caso todas las piezas y mano de obra quedarán cubiertas por un periodo de un año (esta garantía quedará ampliada hasta un periodo de seis años cuando el producto haya sido correctamente registrado vía correo o a través de nuestra página web). Póngase en contacto con nosotros por teléfono para que le facilitemos el número de autorización de devolución necesario. La empresa no será responsable de los daños que se puedan ocasionar por el uso de este aparato en ningún tipo de circuito o sistema.
4. La prueba de compra se considera responsabilidad del comprador.
5. Digitech se reserva el derecho a realizar modificaciones en el diseño o a hacer cualquier tipo de adición o mejora en este producto sin que ello conlleve la obligación de realizar esos mismos cambios en las unidades ya fabricadas.
6. Cualquier apertura no autorizada o modificación de este aparato por cualquier persona distinta a un técnico autorizado por Digitech o el uso de este aparato con voltajes de corriente que estén fuera de lo indicado por el fabricante invalida cualquier derecho del usuario relativo a esta garantía.
7. Lo expresado en los párrafos anteriores sustituye a cualquier otra garantía, expresa o implícita, y Digitech ni asume ni autoriza a que ninguna persona asuma ningún tipo de obligación o responsabilidad relacionada con la venta de este aparato. Bajo ningún concepto Digitech o sus distribuidores serán responsables por daños especiales, lucro cesante, daño emergente, daños y perjuicios o cualquier tipo de retraso en la ejecución de esta garantía debido a causas que queden fuera de nuestro control.

Felicidades y gracias POR LA COMPRA DEL PEDAL DE EFECTOS ETERNAL DESCENT LYRA BY DIGITECH! EL PEDAL DIGITECH LYRA ES UN PEDAL DE EDICION LIMITADA QUE LE OFRECE LOS SONIDOS DE LA BANDA SONORA QUE HAY DETRAS DEL COMIC/CD ETERNAL DESCENT CREADO POR EL GUITARRISTA/DIBUJANTE DE COMICS LLEXI LEON. LOS 7 SONIDOS DEL LYRA FUERON CREADOS ORIGINALMENTE USANDO EL DIGITECH RP1OOO. ESTOS SIETE SONIDOS HAN SIDO PROGRAMADOS DE FORMA EXCLUSIVA EN LOS 7 TIPOS LYRA (CANCION), SELECCIONABLES A TRAVES DEL CONTROL LYRA. EL INTERFACE DE USUARIO LE OFRECE UN MAYOR CONTROL SOBRE CADA UNO DE ESTOS SONIDOS CON MANDOS DE NIVEL, GANANCIA Y MEZCLA DE EFECTOS.

Las funciones del Lyra incluyen:

- IMAGEN EXCLUSIVA ETERNAL DESCENT
- SONIDOS EXCLUSIVOS DE SESIONES ETERNAL DESCENT BASADOS EN PRESETS PERSONALIZADOS DEL RP1OOO
- CONTROLES DE NIVEL, GANANCIA, MEZCLA DE EFECTOS Y LYRA
- ENTRADA DE GUITARRA
- SALIDAS DE AMPLIFICADOR MONO Y STEREO
- INCLUYE ADAPTADOR DE CORRIENTE PS2OOR

Controles y conectores



1. Clavija de adaptador de corriente

CONECTE EN ESTA TOMA DEL ADAPTADOR DE CORRIENTE INCLUIDO HARMAN PS2OOR. COMPRUEBE QUE EL VOLTAJE DE ENTRADA DEL ADAPTADOR COINCIDE CON EL DE LA SALIDA DE CORRIENTE DE SU ZONA O PAIS.

2. Mando Level

CONTROLA EL NIVEL DE SALIDA. GIRE ESTE MANDO A LA DERECHA PARA AUMENTAR EL NIVEL Y A LA IZQUIERDA PARA REDUCIRLO.

3. Mando Gain

ESTE MANDO CONTROLA LA CANTIDAD DE GANANCIA DE AMPLIFICADOR/DISTORSION DE CADA UNO DE LOS TIPOS LYRA. GIRE ESTE MANDO A LA DERECHA PARA AUMENTAR LA GANANCIA Y A LA IZQUIERDA PARA REDUCIRLA. COLOQUELO EN LA POSICION DE LAS 12 EN PUNTO PARA CONSEGUIR EL SONIDO ORIGINAL DE LA CANCION.

4. Mando FX Mix

ESTE MANDO CONTROLA LA CANTIDAD DE EFECTO (MODULACION, RETARDO Y REVERB) MEZCLADO CON EL SONIDO DE DISTORSION/AMPLIFICADOR. GIRE ESTE MANDO A LA DERECHA PARA AUMENTAR EL NIVEL DE EFECTOS Y A LA IZQUIERDA PARA REDUCIRLO. COLOQUELO EN LA POSICION DE LAS 12 EN PUNTO PARA CONSEGUIR EL SONIDO ORIGINAL DE LA CANCION.

5. Mando Lyra

ESTE MANDO LE PERMITE ELEGIR UNO DE LOS SIETE SONIDOS EXTRAIDOS DE CANCIONES DE LA BANDA SONORA DE ETERNAL DESCENT.

LAS OPCIONES SELECCIONABLES SON:

1. Crystal Cascade - UN SONIDO LIMPIO Y BRILLANTE, CARGADO CON REPETICIONES. "MEMORIES FLOODING BACK", "MOMENTS LOST IN TIME", "ECHO IN ETERNITY"
2. The Morass - UN SONIDO MISTERIOSO CON UN TOQUE SUCIO Y UNA FASE ONDULANTE. "DISTANT MELODIES COME BUBBLING FROM THE BLACK MIRE"
3. Ethereal Entity - UN SONIDO SOLISTA SATURADO CON UN ATAQUE LENTO Y UN RETARDO INVERSO. "THE VOICES OF THE DAMNED ARE CALLING"
4. Divine Lead - UN INMENSO SONIDO SOLISTA DE ROCK CON UN EFECTO DE OCTAVA. "AN ARIA OF THE ANGELS"
5. Lyra's Lightning - UN SONIDO SOLISTA SUPER CARGADO CON RETARDO. "LYRA'S SIGNATURE SHRED ATTACK"
6. Dark Blues - UN SUAVE SONIDO TWEED CON UNA REVERB DE LAMINAS. "ON TOUR WITH CONSTELLATION 9"
7. Crushing Chaos - UNA PESADILLA DE GANANCIA HEAVY Y FLANGER EXTREMO. "MACHINATIONS OF A MADMAN"

6. Clavija Input

CONECTE AQUI SU GUITARRA.

7. Piloto indicador

ESTE PILOTO LE INDICA SI LOS EFECTOS ESTAN ACTIVOS O DESACTIVADOS.

8. Pedal

PULSE ESTE PEDAL PARA ACTIVAR O DESACTIVAR EL EFECTO.

9. Clavija Out 1 (Mono)

USE ESTA SALIDA CUANDO CONECTE ESTE PEDAL A UNA UNICA ENTRADA DE AMPLIFICADOR.

10. Clavija Out 2

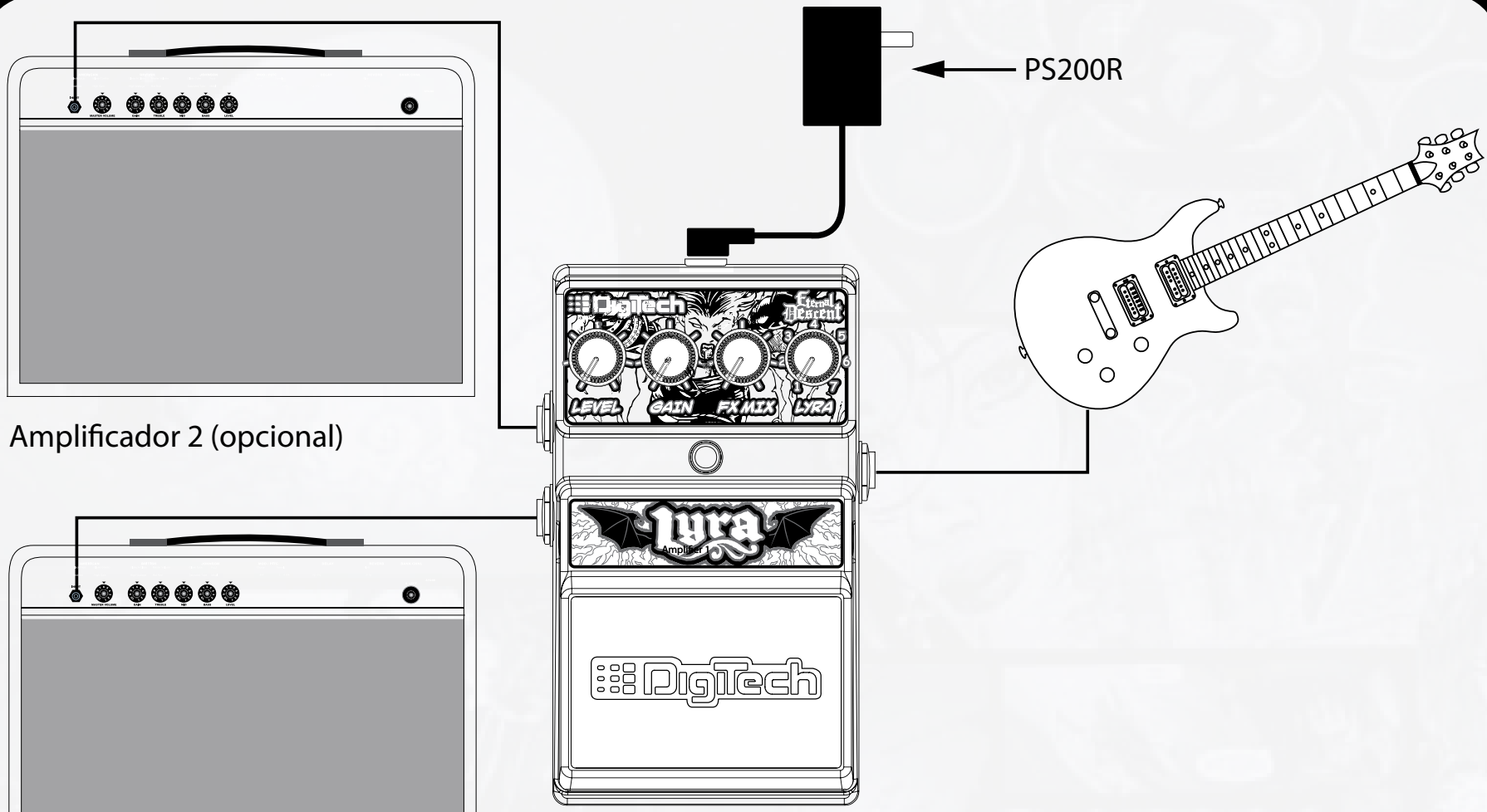
USE ESTA SALIDA JUNTO CON LA ANTERIOR (OUT 1) CUANDO CONECTE ESTE PEDAL A DOS AMPLIFICADORES PARA FUNCIONAMIENTO EN STEREO.

Conexiones

EL LYRA TIENE UNA UNICA ENTRADA Y UN PAR DE SALIDAS STEREO.

Siga estos pasos para configurar la unidad antes de usarla:

1. REDUZCA AL MINIMO EL VOLUMEN DEL AMPLIFICADOR AL QUE VAYA A CONECTAR ESTE PEDAL.
2. CONECTE LA SALIDA DE ESTE PEDAL A LA ENTRADA DEL AMPLIFICADOR.
3. CONECTE LA GUITARRA A LA ENTRADA DEL PEDAL.
4. CONECTE EL ADAPTADOR DE CORRIENTE AL PEDAL.
5. COLOQUE EL CONTROL DE NIVEL DEL PEDAL AL MINIMO.
6. SUBA EL NIVEL DEL AMPLIFICADOR AL VOLUMEN DE ESCUCHA QUE QUIERA.
7. ACTIVE ESTA UNIDAD PULSANDO EL PEDAL Y SUBA GRADUALMENTE EL CONTROL DE NIVEL HASTA CONSEGUIR EL NIVEL FINAL QUE QUIERA.


PS200R
Amplificador 2 (opcional)
LEVEL
GAIN
FX MIX
LYRA
Amplificador 1

Especificaciones técnicas

Controles

Controles de la unidad:	Level, Gain, FX Mix, Lyra, Pedal

Entrada

Tipo de conector de entrada:	6,3 mm mono (punta/lateral)
Nivel de entrada máximo:	+8 dBu
Impedancia de entrada:	1 MOhmios

Salidas (1 y 2)

Tipo de conector de salida:	6,3 mm mono (punta/lateral)
Nivel de salida máximo:	+8 dBu
Impedancia de salida:	100 Ohmios

Digital

Conversión A/D/A:	24 bits
Frecuencia de muestreo:	44.1 kHz
Relación señal-ruido:	≥ 100 dB (medición A)

Alimentación

Consumo:	1.4 watios
Amperaje:	140 mA @ 9 V CC
Adaptador:	PS200R (incluido), Salida: 9.6 V CC 300 mA
EE.UU. y Canadá:	PS200R-120
Japón:	PS200R-100
Europa:	PS200R-230
Reino Unido:	PS200R-240
Australia:	PS200R-240-AU

Dimensiones

Dimensiones de la unidad:	79.5 mm (P) x 125.5 mm (L) x 54.1 mm (A)
	3.13″ (P) x 4.94″ (L) x 2.13″ (A)

Peso

Peso de la unidad:	0.34 kg
	0.75 lbs

Notas:

Notas:

DigiTech®
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070
Teléfono (801) 566-8800
FAX (801) 566-7005
www.digitech.com

Manual de instrucciones del Lyra 18-0834V-A
Impreso en China

DigiTech es una marca registrada de Harman.

©2011 Harman. Reservados todos los derechos.

Eternal Descent

DigiTech® by HARMAN